

<b>Acronyme</b>	<b>SCHUSOCRU</b>
<b>Titre du projet en français</b>	La constitution des sciences humaines et sociales en Russie : réseaux et circulation des modèles de savoirs, du XVIIIe siècle aux années 1920 Dir. W. Berelowitch

**SCHUSOCRU\_Phil : Groupe de réflexion dans le domaine de la philosophie du projet ANR  
SCHUSOCRU**

Coordinatrice du groupe de réflexion : Maryse Dennes

**PRESENTATION DU GROUPE DE REFLEXION**

**► composition :**

- un noyau de chercheurs permanents russes et français
- des chercheurs temporairement invités

**► Membres :**

**Côté russe :**

- Gogotishvili Lioudmila (Institut de philosophie, Académie des Sciences de Russie [RAN], Moscou)
- Khorouji Sergueï S. (Institut de philosophie, Académie des Sciences de Russie [RAN], Moscou)
- Kozyrev Alekseï (Professeur de philosophie, Université d'Etat Lomonossov de Moscou)
- Troïtskyj Viktor (Bibliothèque-musée « Maison Losev » de Moscou)

Chercheurs temporairement invités :

- Tchoubarov Igor (Institut de philosophie, Académie des Sciences de Russie [RAN], Moscou)
- Vizgine Viktor (Institut de philosophie, Académie des Sciences de Russie [RAN], Moscou)

**Côté français :**

- Dennes Maryse (Université Bordeaux 3, Professeur des Universités, Docteur en philosophie)
- Laruelle François (Professeur émérite à Paris X)
- Anna-Françoise Schmid (Professeur de philosophie, Lyon, Paris)
- Sers Philippe (Philosophe, essayiste et critique d'art, docteur d'État en philosophie, Faculté Notre-Dame, Collège des Bernardins à Paris)

Chercheurs temporairement invités :

- Teppe Françoise (Professeur de philosophie, Bordeaux)
- Gamalova Natalia (Maître de Conférences, Université de Lyon 2)
- Brigitte Hermann-Sers (écrivain)
- Nadia Chtchetkina-Rocher (Docteur es lettres, Bordeaux)
- Alain Rocher (EHEP)
- Catherine Géry (INALCO)

## ORGANISATION DU TRAVAIL

► **Algorithme des séances** : trois séances par an (Paris, Moscou, Bordeaux)

La décision a été prise de retenir quelques **bocs thématiques** permettant de faire ressortir, à partir de **notions clés**, les différences et/ou complémentarités entre la culture russe et les cultures d'Europe occidentale sur la base d'une confrontation des héritages des grandes pensées et des grands systèmes philosophiques des aires culturelles concernées.

Les notions clés qui ont été retenues sont le **dualisme** et la question du sujet ou **égologie**.

Il a été convenu que les pensées et systèmes philosophiques pouvant servir de base de réflexion seraient ceux de Descartes et de Platon, à travers l'étude de leur réception et de leurs interprétations en Europe occidentale et en Russie.

**Deux axes de travail ont été définis :**

- Un axe théorique visant à dégager des modèles cognitifs et des principes méthodologiques, permettant de mettre en valeur des spécificités culturelles et des modes de pensée spécifiques, à travers des processus d'assimilation, d'adaptation et de différenciation;
- Un axe pratique visant à rassembler et organiser des données relatives aux liens et aux échanges qui ont pu avoir lieu entre les philosophes et les institutions de Russie et d'Europe occidentale, et qui ont favorisé le développement et la spécification de la philosophie russe.

Il a été décidé de présenter la thématique sous l'intitulé suivant :

**« Le dualisme et l'égologie dans le cadre de la confrontation des cultures russes et occidentales : éléments de différenciations et d'intégration ».**

**Répartition du travail lié à ces deux axes :**

- Le **groupe de réflexion** est chargé de la **réflexion théorique** avec, comme perspective, la mise en valeur des **modèles cognitifs** selon lesquels se sont **constituées et développées les sciences de l'homme en Russie**, à travers la réception des grands systèmes de pensée de l'aire européenne, et les rapports entretenus avec les individus et les institutions des pays d'Europe occidentale. Constitué de philosophes, épistémologues et spécialistes de la culture russe, le groupe de réflexion sera, dans ce contexte, à même d'élaborer une **méthodologie spécifique et des outils gnoséologiques ou logiques**, permettant de **fonder les approches comparées dans le domaine de la philosophie et des sciences humaines**, et d'élaborer une **logique de la constitution des cultures**.
- Dans le cadre de ce groupe doivent être réalisées des **analyses comparées de textes fondamentaux**, permettant de valoriser des **travaux individuels ou de groupes** (intégrés déjà à des études doctorales ou des programmes de recherche)
- **Des projets individuels ou institutionnels** seront parallèlement mis en place pour l'élaboration de bases de données, visant à **fixer, dans le détail de leurs réalisations, les modes et les contenus des transferts du savoir entre les pays d'Europe occidentale et la Russie**.

► **En ce qui concerne le bloc thématique représenté par le dualisme :**

Il a été convenu d'une **ligne directrice fondamentale** : « **Le dualisme dans la philosophie russe et dans la philosophie occidentale : formes de manifestation et modes de dépassement** ».

Un **modèle cognitif** pouvant servir de base pour le traitement des problèmes liés au dualisme a été proposé : celui de la **confrontation (opposition radicale ou relative) entre le platonisme et le cartésianisme**.

N.B. :

- Sur le modèle cognitif de départ (cartésianisme et le platonisme), d'autres modèles cognitifs pourront ultérieurement être mis en place et utilisés.
- Des travaux réalisés par les membres du groupe sur la critique de la philosophie occidentale et la spécificité de la philosophie russe, sur l'étude de la réception de la philosophie du langage et de la phénoménologie en Russie, ainsi que sur la recherche des fondements de la différence entre la Russie et l'Occident, pourront servir de bases méthodologiques pour travailler sur les interprétations du cartésianisme et du platonisme en Russie et en Europe occidentale.

En lien avec le modèle cognitif représenté par la confrontation du platonisme et du cartésianisme, **les décisions méthodologiques suivantes ont été prises :**

- conceptualiser et définir le concept de dualisme dans ses emplois généraux et particuliers.
- préciser ce que l'on doit entendre par dualisme absolu et relatif, tout d'abord à travers le platonisme et le cartésianisme, puis dans des contextes philosophiques et culturels élargis (cultures russe et européenne)
- problématiser la question du dépassement du dualisme (nécessité ou non de son dépassement).

En ce qui concerne la **dimension textologique**, il a été décidé de développer une approche **comparative des différentes versions/ interprétations des méditations cartésiennes (Descartes, Soloviev, Husserl, Mamardachvili)**, non seulement pour **illustrer les différentes façons de se rapporter au dualisme**, mais aussi pour **déterminer, par l'analyse des discours, les formes de manifestation du dualisme (ou de son dépassement) dans les différentes cultures concernées**, la même chose pouvant être faite à partir de **Platon et de différentes versions du platonisme (Husserl, Losev, Chpet, Florenski...)**. Il a été reconnu qu'il serait utile, dans ce contexte, de s'intéresser aux travaux E. Gilson (et à leur traduction et réception en Russie), mais sans se limiter au thomisme, en confrontant les interprétations gilsonniennes à celles de philosophes modernes et contemporains (Nietzsche, Damasio, Laruelle), et en étudiant la réception ou les possibilités de réception de ces différentes pensées modernes et contemporaines en Russie.

► **En ce qui concerne le bloc thématique représenté par l'égologie :**

Il a été constaté que l'égologie, avec ses problèmes spécifiques, était néanmoins intimement liée aux questions du dualisme, et que le modèle cognitif, fondé sur la confrontation (opposition **radicale ou relative**) du platonisme et du cartésianisme, pouvait être élargi de façon à y inclure la pensée husserlienne, en tenant compte de ses réceptions différentes, en Russie et en Europe occidentale (approches théorique et textologique).

Dans le cadre de ce bloc thématique, une thèse a été proposée comme base de réflexion : « L'ego est diversement divisible et, en même temps, à partir de ces différentes formes, il peut subir des intégrations diverses ». Cette thèse a été reconnue comme représentant un problème important et comme pouvant servir de point de départ pour traiter de nombreux autres problèmes relatifs à l'égologie. Elle a été posée comme permettant de rattacher concrètement les questions relatives au dualisme et à l'égologie. De façon à rattacher les problèmes relatifs à l'égologie à ceux des différences culturelles, une ligne complémentaire de réflexion a été proposée : « L'égologie : éléments de différenciation et d'intégration ».

En rapport avec cet axe d'autres questions ont été relevées :

- la question **du Moi dans la conscience** et du **Moi dans la langue** (identité, différence, différenciation des strates, intégration etc.)

- la question plus générale de **l'égologie et de la langue**, et de son rapport avec la question de **l'égologie et de l'objet**, de **l'objet et de la langue**. C'est à cela que pourront être rattachés des problèmes comme ceux de la **forme interne**, du **symbole**, du **mythe**, de **l'inconscient**, ainsi que l'étude de leurs traitements spécifiques dans la philosophie russe. C'est aussi dans le cadre de tels questionnements que des **ponts (processus de transfert)** pourront être établis entre les interprétations des philosophes russes et des pays d'Europe occidentale (France, Allemagne, Grande Bretagne).

Il s'agira de tendre vers un rassemblement des deux blocs thématiques. Dans cette perspective, a été retenu l'énoncé synthétique général :

*« Le dualisme et l'égologie dans le cadre de la confrontation des cultures russe et occidentale: éléments de différenciation et d'intégration ».*

► La plupart des problèmes mentionnés ont été déjà abordés ou travaillés par les membres du groupe, séparément ou à l'occasion de manifestations scientifiques auxquelles ils ont été plusieurs à participer (les colloques internationaux organisés à Bordeaux par Maryse Dennes autour des œuvres de G. Chpet, d'A. Losev et de P. Florenski dans le contexte européen).

► Le travail à réaliser dans le cadre de ce projet présuppose un élargissement de la mise en commun des approches individuelles et une harmonisation de l'appareil conceptuel. Ce travail collectif devait conduire à un élargissement des problématiques individuelles et de leurs applications, ainsi qu'à des résultats d'envergures interculturelles et interdisciplinaires, susceptibles de fonder des recherches ultérieures dans l'approche comparée des modes de pensée et des évolutions culturelles, et de renouveler certaines approches en science humaines.

## **ELABORATION DES BASES DE DONNEES**

### **Trois lignes directrices :**

► La bibliothèque-Musée « Maison A.F. Losev » (Moscou, Directrice : Valentina Il'ina) propose d'élaborer une base de données numérisées des livres, articles et autres ressources numérisées de la Bibliothèque « Maison Losev » sur la philosophie russe (environ 500 entrées).

En **2011**, la bibliothèque-Musée « Maison A.F. Losev » propose de créer une base de données sur l'œuvre de Pavel Florenski, en collaboration avec le Père Andronik (Troubatchev).

► Dans la perspective de l'étude de la circulation des concepts entre la philosophie et les autres domaines du savoir (principalement, la littérature et l'art), Natalia Gamalova (Université Lyon 3, Département des Etudes slaves et Centre de Recherche en études slaves), envisage de travailler sur les liens existant entre les théories artistiques de différentes périodes, et de déterminer les caractéristiques de la réception et des interprétations de ces théories en Russie. Ce travail d'investigation rejoindra certaines préoccupations théoriques du groupe de réflexion, relatives aux modes de constitution et au développement des courants de pensée et des orientations culturelles en Russie (Natalia Gamalova, Philippe Sers). D'un point de vue pratique, il est envisagé de rassembler ainsi de nombreuses données se rapportant aux différents types de liens que les penseurs russes ont entretenus avec les écrivains, les artistes et les philosophes d'Europe occidentale, et de constituer une base de données sur les différents types de rapports (et donc de circulation du savoir) qui ont pu exister, dans le domaine des arts et de la philosophie, entre les pays d'Europe occidentale et la Russie. En rapport avec le travail théorique sur la confrontation (opposition et/ou complémentarité) du platonisme et du cartésianisme, insistance pourra être faite sur les façons diverses de recevoir et d'intégrer, en Russie et en Europe occidentale, l'héritage de l'Antiquité et de la période byzantine. En lien avec ce travail, Natalia Gamalova prévoit d'élaborer un lexique des équivalents russes de principales notions de la philosophie antique.

► Un travail complémentaire relatif à la constitution de bases de données sera réalisé dans le cadre des orientations de recherches et des partenariats scientifiques coordonnés par Maryse Dennes (Université de Bordeaux, MSHA), avec : 1/ une importance particulière accordée à l'étude des influences, que les liens entre les penseurs russes et les philosophes, les théologiens, les artistes et écrivains d'Europe occidentale, ont pu exercées sur l'évolution de la pensée et de la culture en Russie (travaux des doctorants sur Tchaadaev, les *Jalons*, le GAKhN etc.) ; 2/ l'étude comparée des interprétations de certains textes philosophiques fondamentaux (cf. approche textologique, avec la confrontation des *Méditations métaphysiques* de Descartes et des *Méditations cartésiennes* de Husserl et de Mamardachvili), la mise en valeur des différences de forme et de contenu, et la recherche des raisons ayant entraîné les différences d'interprétation (importance des influences liées aux personnes et aux institutions, dans le cadre des échanges entre la Russie et les pays d'Europe occidentale). On peut renvoyer, à ce sujet, au projet de recherche engagé avec la faculté de philosophie de l'Université d'Etat du Kouban (Krasnodar) et avec la chaire de français de l'Université d'Etat d'économie et de finances de Saint-Pétersbourg (FINEC).

### OBJECTIF FINAL

Préparation et organisation, dans trois ans (2014), à Bordeaux, d'un colloque international qui viendra clore la série des colloques internationaux déjà organisés à Bordeaux dans le domaine de la philosophie russe, par Maryse Dennes et ses collaborateurs (2007, 2008, 2009).

Thématique générale proposée pour le colloque : « **Les paradigmes généraux de la constitution et de la différenciation des cultures dans la cadre de la civilisation du Logos** ».

### METHODOLOGIE DU TRAVAIL DANS LE CADRE DES SEMINAIRES

► Chaque séance sera organisée sous la forme d'**une table ronde** réunissant les membres permanents du groupe de réflexion et, selon la thématique retenue, certains membres temporairement invités. La discussion sera introduite par deux interventions principales, présentant la thématique retenue à partir de points de vue différents (ces différents points de vue pouvant être représentés, selon les cas, par des membres permanents du groupe russe et/ou du groupe français, ou par des membres invités temporairement).

► La **thématique de chaque séminaire** sera choisie en rapport avec les blocs thématiques indiqués ci-dessus, avec, comme but, la mise en valeur des éléments de différenciation et/ou d'intégration spécifiques de la philosophie en Russie et dans les pays d'Europe occidentale.

► Les deux interventions principales seront suivies d'un débat entre tous les participants. En vue de préparer ce débat et de permettre une réflexion préalable, les membres du collectif recevront de la part des deux futurs intervenants principaux, au moins **deux semaines avant le séminaire**, des textes (extraits) reflétant le sens de leur intervention (dans la mesure du possible en russe et en français ou anglais).

► Les interventions et les débats seront enregistrés. Ces **enregistrements** constitueront un matériau pour de futures discussions et pour les échanges qui se poursuivront, par internet, entre les séminaires. Le matériel de chaque séance (écrit et audio) sera conservé sous la forme de **corpus**, et mis à la disposition de tous les membres par l'intermédiaire d'un **bureau virtuel**.

## **Programme des séminaires pour l'année 2010 (Paris-Bordeaux-Moscou)**

► **Vendredi 2 juillet 2010, à Paris (Collège des Bernardins, 20 rue de Poissy, 75005 Paris, de 9h30 à 12h30 et de 14h à 16h30) : table ronde N°1** avec interventions principales de Sergueï Sergueïevitch Khorouji et François Laruelle.

### **Intervention de S.S. Khorouji**

**Texte mis à la disposition de tous les membres au moins deux semaines avant la réunion (avec traduction en français ou en anglais de quelques extraits) : « Comment soi-même se perdre de vue »**

**Axe principal du texte :** la métaphore « Comment soi-même se perdre de vue » introduit le texte : « Le discours sur l'objet de cette métaphore ne peut être conduit sur les bases de la métaphysique classique européenne traditionnelle. Il faut actuellement, pour le discours anthropologique, trouver une nouvelle langue et de nouveaux principes. La pensée contemporaine a déjà avancé dans cette direction. Mais les recherches conduites selon cette nouvelle expérience continuent à se développer dans le cadre de l'espace déjà conquis par la pensée sur l'homme, dans une interaction dialogique avec la tradition, ou bien, plus précisément, avec les traditions, car le terrain de travail de la pensée s'est élargi et s'est globalisé, en incorporant de façon organique non seulement l'Occident, mais aussi l'Orient. Parallèlement, dans cet espace élargi, la tradition métaphysique classique d'Europe occidentale ne peut pas ne pas être considérée comme un domaine spécifique : celui-là même à l'intérieur duquel nous ne pouvons plus rester ». Les thèmes fondamentaux du texte sont les suivants : L'homme aristotélicien, le problème de la personne chez Boèce, l'homme cartésien, les positions sur l'homme chez Kant.

**Intervention, en rapport avec ce texte :** « L'égologie de Descartes et (vs.) la personnologie de la pensée russe et de la tradition chrétienne orientale »

### **Intervention de Fr. Laruelle**

**Texte mis à la disposition de tous les membres au moins deux semaines avant la réunion (avec traduction en russe ou en anglais de quelques extraits) : « L'homme comme sujet générique et comme individu »**

**Axe principal du texte :** La non-philosophie, sans être une négation simple de la philosophie, est la critique de sa prétention à définir suffisamment le réel. Elle se présente comme une pensée générique qui se défait des extrêmes de la totalité comme de la singularité. L'homme n'est ni une Idée au ciel de l'humanisme ni un individu ou une singularité mais le médiateur ou le médiateur qui a refusé la médiation. C'est un non-humanisme plutôt qu'un anti-humanisme. On exposera quelques axiomes qui permettent de comprendre en quoi la non-philosophie, en affinité avec en particulier les principes de la mécanique quantique, lève le principe de philosophie suffisante.

**Un intervention, portant le même titre, sera faite en rapport avec ce texte : « L'homme comme sujet générique et comme individu ».**

**Discussion générale** principalement consacrée à la confrontation des différents points de vue se rapportant au dualisme, à l'égologie et à la personnologie. Elle visera aussi à mettre en valeur les différentes interprétations du cartésianisme, du platonisme et, si nécessaire, d'autres courants de pensée, de façon à faire ressortir la spécificité des interprétations et des discours qui ont été développés dans le contexte de la culture russe (différentes façons d'affirmer ou de résorber le dualisme, différents modes d'affirmation du sujet, de reconnaissance de la personne etc.). Dans la perspective de l'ensemble du projet ANR SHUSOCRU, il sera intéressant de relever les idées et les courants de pensée qui sont ou non pris en compte dans ces interprétations (en particulier pour la

partie russe, et en rapport avec la constitution de bases de données sur les modes de transfert des savoirs).

**Enregistrement des interventions et des débats :** le matériau audio sera mis à la disposition des membres du groupe de réflexion SCHUSOCRU\_phil, par l'intermédiaire d'un support informatique (bureau virtuel) qui fournira une base pour les échanges et les réflexions ultérieures du groupe, et qui permettra d'enrichir les bases de données sur les liens entre la philosophie grecque, les philosophies classique, moderne et contemporaine d'Europe occidentale, et la philosophie russe.

**► Participants au séminaire :**

**Côté russe :** Gogotishvili Lioudmila (Institut de philosophie, Académie des Sciences de Russie [RAN], Moscou) ; Khorouji Sergueï S. (Institut de philosophie, Académie des Sciences de Russie [RAN], Moscou) ; Kozyrev Alekseï (Professeur de philosophie, Université d'Etat Lomonossov de Moscou) ; Trojtsky Viktor (Bibliothèque-musée « Maison Losev » de Moscou) + deux accompagnateurs : Fridman Iosif et Trojtskaya Tamara.

**Côté français :** Dennes Maryse (Université Bordeaux 3, Professeur des Universités, Docteur en philosophie) ; Lanne Jean-Claude (PR, Université de Lyon 2) ; Laruelle François (Professeur émérite à Paris X) ; Sers Philippe (Philosophe, essayiste et critique d'art, docteur d'État en philosophie, Faculté Notre-Dame, Collège des Bernardins à Paris)

**Chercheurs temporairement invités et traducteurs :** Teppe Françoise (Professeur de philosophie, Bordeaux), Alain Rocher (EHEP), Nadia Chtchetkina-Rocher (Docteur es lettres, Bordeaux, traductrice/interprète), Jean-Alain Ngapout (doctorant, traducteur/interprète), Marie-Loisy (traductrice-interprète)

**Autres participants :** Brigitte Herman (écrivain), Arina Kouznetsova (traductrice), Catherine Géry (INALCO)...

**► A Bordeaux : 6 juillet 2010 :**

1/ Bilan des discussions du 2 juillet.

2/ Elaboration et préparation du matériau (écrit et audio) en vue de le déposer sur le bureau virtuel et de poursuivre ultérieurement les échanges sur les problèmes soulevés.

3/ Préparation des futurs échanges par vidéo-conférences et des procédures pour le travail collaboratif.

**► à Moscou : 22 октября 2010 г. (Bibliothèque-Musée « Maison A.F. Losev ) :** Le séminaire aura lieu à la suite du colloque international sur Dostoïevski (18-20 octobre 2010, Maison Losev), et parallèlement au colloque organisé par l'Institut de psychologie de l'Académie de l'éducation de Russie (RAO), dans le cadre du PICS (RGNF-CNRS) avec Bordeaux 3(EEE), coordonné, en France, par Maryse Dennes.

**Thématique pressentie de la table ronde : « L'égologie et le dualisme dans le cadre des théories et de l'histoire des sciences »**

**Participants :**

**Du côté russe :**

- Gogotishvili Lioudmila
- Khorouji Sergueï S.
- Kozyrev Alekseï
- Trojtsky Viktor

Parmi les chercheurs temporairement invités seront présents :

- Tchoubarov Igor (Institut de philosophie, Académie des Sciences de Russie [RAN], Moscou)
- Vizgine Viktor (Institut de philosophie, Académie des Sciences de Russie [RAN], Moscou)

**Du côté français :**

- Dennes Maryse
- Laruelle François
- Sers Philippe
- Anna-Françoise Schmid

Parmi les chercheurs temporairement invités, seront présents :

- Teppe Françoise
- Brigitte Hermann

- Natalia Gamalova